

Londres, 25 de Fevereiro, 2016

Severstal encomenda forno panela da Primetals Technologies para a sua usina Cherepovets

- **Forno panela conjugado irá tratar 4.8 milhões de toneladas métricas de aço líquido por ano**
- **A capacidade de produção da aciaria a convertedor irá crescer para quase 10.3 milhões de toneladas métricas por ano**
- **A consolidação do tratamento do aço líquido irá reduzir significativamente os custos operacionais**

A Primetals Technologies recebeu um pedido da PAO Severstal, uma siderúrgica russa, para fornecer um novo forno-panela adicional conjugado para a sua aciaria a convertedor de Cherepovets. O forno panela pode tratar 375 toneladas métricas de aço líquido com um tempo de tratamento não superior a 45 minutos, e tem uma capacidade anual de 4,8 milhões de toneladas métricas. Ele vai aumentar a produção de aço do convertedor a partir do seu anterior máximo de 9,5 milhões para quase 10,3 milhões de toneladas métricas por ano. O forno panela adicional também vai permitir que todo o tratamento do aço seja reunido em uma única seção da planta. Isso reduzirá os custos operacionais anuais em cerca de 10 milhões de euros. O projeto está programado para ser concluído até o início de 2017.

A Cherepovets Combine na região de Vologda faz parte da Divisão "Severstal Russian Steel" da PAO Severstal e é uma das maiores siderúrgicas integradas do mundo. Ela produziu cerca de 11,3 milhões de toneladas métricas de aço líquido em 2014. O volume de vendas de produtos de aço totalizaram 10,6 milhões de toneladas métricas. O aço é usado para fazer um grande número de produtos finais, incluindo aço plano laminado a frio e a quente, produtos galvanizados e revestidos, e produtos longos. A aciaria a convertedor de Cherepovets tem três convertedores, cada um com uma capacidade de 350 toneladas métricas. Até agora, apenas um forno panela tem estado disponível para o tratamento de aço líquido.

A Primetals Technologies será responsável pela engenharia do forno panela conjugado, o sistema de adição de ligas, o sistema de despoejamento, e fornecerá os componentes-chave. O escopo de fornecimento inclui também o equipamento elétrico e de automação associada. A Primetals Technologies também vai supervisionar a instalação e o comissionamento, e fornecer o treinamento de pessoal. A Severstal será responsável pelo desenvolvimento da documentação técnica e as atividades de construção. A empresa investe aproximadamente 43 milhões de euros para ampliar a sua capacidade de tratamento. Severstal e Primetals Technologies contam com muitos anos de estreita cooperação. O último pedido envolveu a Primetals Technologies na instalação de um sistema de despoejamento secundário na planta de aciaria a convertedor de Cherepovets, que já se encontra em operação desde o final de 2014

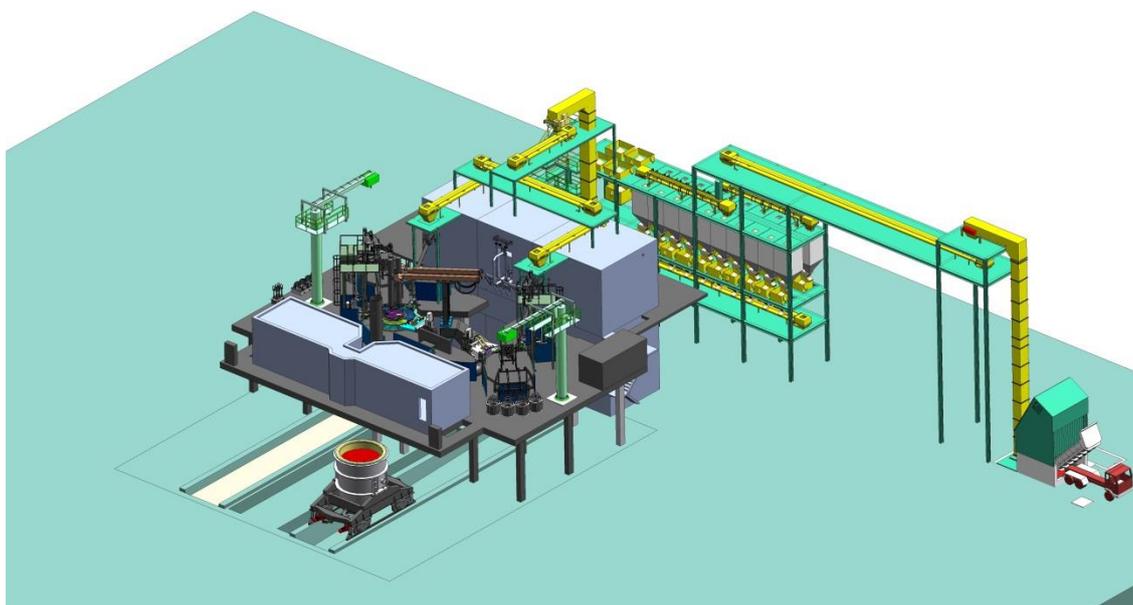


Imagem de computação gráfica do forno panela conjugado da Primetals Technologies para Cherepovets, siderúrgica russa integrada da PAO Severstal

Este press release e a **foto de imprensa** estão disponíveis em

www.primetals.com/press/

Contato para jornalistas:

Dr. Rainer Schulze: rainer.schulze@primetals.com

Tel: +49 9131 7-44544

Siga-nos no Twitter em: twitter.com/primetals

Primetals Technologies, Limited
A joint venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners
Communications and Marketing
Head: Heiko Huensch

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road
W4 5YS London
United Kingdom

Primetals Technologies Limited, com sede em Londres, Reino Unido, é uma empresa líder mundial de engenharia, construção de plantas e parceira do ciclo de vida para a indústria de metais. A empresa oferece um portfólio completo de tecnologia, produtos e serviços, que inclui o sistema elétrico integrado, automação e soluções ambientais. Isso abrange todas as etapas da cadeia de produção de ferro gusa e aço, que se estende desde as matérias-primas até o produto acabado - além das mais recentes soluções de laminação para o setor de Metais Não-Ferrosos. A Primetals Technologies é uma joint venture da Mitsubishi Heavy Industries (MHI) e Siemens. A Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery (MHMM), uma empresa consolidada do grupo MHI e com participações da Hitachi Ltd. e da IHI Corporation – detém uma participação de 51% e a Siemens uma participação de 49% na empresa. A empresa emprega cerca de 9.000 funcionários em todo o mundo. Mais informações estão disponíveis na Internet, em www.primetals.com.

Primetals Technologies, Limited
A joint venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners
Communications and Marketing
Head: Heiko Huensch

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road
W4 5YS London
United Kingdom